

## 11. Гарантійні зобов'язання.

11.1. Виробник гарантує відповідність лічильників нормам, що викладенні у даному паспорті за умов виконання користувачем правил монтажу, експлуатації, перевезення та зберігання.

11.2. Гарантійне зобов'язання постачальника 24 місяця з дати продажу, але не більше 30 місяців від дати виготовлення, за умов монтажу і введення в експлуатацію організацією, яка має відповідний дозвіл та ліцензію

11.3. Рекламация по якості лічильників, в період гарантійної і післягарантійної експлуатації, а також з питань сервісу та ремонту приймаються за адресою: ТОВ "АНТАП Україна", Україна, 02090, м. Київ, вул. Сосюри, 6 БЦ «Прага», оф. 301. Тел./факс: (044) 536-14-11, (050) 424-14-11. E-mail: [info@antap.com.ua](mailto:info@antap.com.ua) / [www.antap.com.ua](http://www.antap.com.ua)

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантійний термін експлуатації 24 місяці з моменту продажу.

Гарантійному ремонту не підлягають лічильники у яких:

- не дотримані споживачем правила зберігання, транспортування, монтажу, експлуатації, що вказані в цьому паспорті,
- проведений самовільний ремонт, чи спроба його проведення;
- мають місце механічні пошкодження корпусу або лічильного механізму;
- відсутній паспорт або в паспорті відсутня відмітка про введення в експлуатацію;
- заклинений крильчастий механізм внаслідок попадання крупних механічних часток;
- має місце температурна деформація крильчатки внаслідок проведення, у тому числі, зварювальних робіт на трубопроводі поблизу лічильника;
- вийшли з ладу елементи крильчастого механізму внаслідок неприпустимо тривалої роботи лічильника з витратою води більше номінальної, або внаслідок гідравлічних ударів.

## Свідоцтво про продаж

Тип лічильника: **ARIES IS** \_\_\_\_\_

Заводський № \_\_\_\_\_



М.П.

UA.TR.113 2024 рік

## Дані про періодичну повірку та повірку після ремонту.

№	Дата Повірки	Результати повірки	Прізвище, ініціали повірника	Підпис та відбиток повірочного тавра

\* Цей ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ПРИЛАДУ складено виробником DIEHL Metering SAS, St Louis, France, та постачається до кожного приладу. В зв'язку з неможливістю нанесення на лічильному механізмі знаку відповідності та додаткового метрологічного маркування, таке маркування наноситься на супровідні документи (п. 62 Технічного регламенту засобів вимірювальної техніки, затверджений постановою КМУ від 24 лютого 2016 р. № 163.).

**ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ПРИЛАДУ**
**Лічильники холодної та гарячої води ARIES IS  
 крильчасті одноструменеві, DN 15**
**Номер сертифікату перевірки типу: UA.TR.113-0381-20**

 Лічильник води відповідає Технічному регламенту засобів виміральної техніки,  
 затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 24 лютого 2016 р. № 163,

нормам ISO 4064:2014, EN14154, MID- LNE- 6904, санітарним нормам питної води ACS та вимогам Директиви EC 2014/32/EU

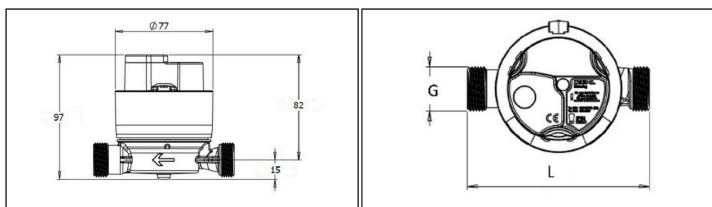
Виробник: DIEHL METERING Donaustraße 120 90451 Nürnberg GERMANY

**1. Опис**

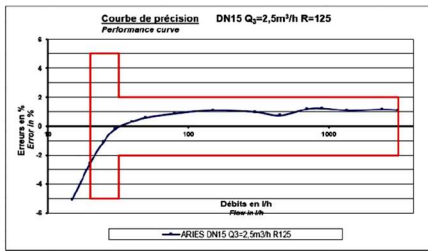
Квартирні лічильники води (Aries IS) Qп 2.5 (для холодної та гарячої води) призначені для вимірювань об'єму питної води чи промислової (технічної) води до максимальної температури +50°C (холодної води) та +90°C (для гарячої води), робочий тиск 1,6 МПа (16 бар). Клас точності "C" (згідно з вимогами ДСТУ EN ISO 4064-1). Лічильник води монтується на горизонтальному трубопроводі (R=125) або в вертикальному трубопроводі (R=63). Даний лічильник обладнано вбудованим радіо модулем для подальшої комунікації з різними системами дистанційного зчитування даних з лічильників води. Лічильник має захист від потужного зовнішнього магнітного поля, який в кілька разів вище передбаченого стандартом EN14154. Клас герметичності IP54.

**2. Технічні дані згідно Технічного Регламенту та Директиви EC 2004/22/WE – MID**

Технічні параметри		Умовні познач.	Одиниця виміру	Значення
Номінальний діаметр		DN	мм	15
Розрахункова об'ємна витрата		Q <sub>3</sub>	м <sup>3</sup> /год	2,5
Максимальна об'ємна витрата		Q <sub>4</sub>	м <sup>3</sup> /год	3,125
Перехідна об'ємна витрата	Гор. встановлення / верт.	Q <sub>2</sub>	дм <sup>3</sup> /год	32,0 / 63,5
Мінімальна об'ємна витрата	Гор. встановлення / верт	Q <sub>1</sub>	дм <sup>3</sup> /год	20,0 / 39,7
Поріг чутливості латунь		—	дм <sup>3</sup> /год	6
Втрата тиску при Q <sub>3</sub>		—	бар	0,59
Відносна похибка в межах від Q4 до Q2	для +50°C	ε	%	± 2
	для +90°C			± 3
Відносна похибка в межах від Q2 до Q1		ε	%	± 5
Динамічний діапазон R = Q <sub>3</sub> / Q <sub>1</sub>			Н / V	125 / 63
Точність показників		—	м <sup>3</sup>	0,0001
Діапазон показників		—	м <sup>3</sup>	99999,999
Радіочастота			МГц	434,47
Потужність передавача			mW	16
Тип зв'язку (однонапреллений)			сек	кожні 32
Дистанція на відкритій місцевості			м	до 500
Елемент живлення Li батарея			V	3,0
Термін служби батареї			років	до 10
Різьба		G	—	G3/4
Довжина (без штуцерів)		L	мм	110
Висота		H	мм	97
Вага (без штуцерів) латунь		—	кг	0,45

**Габаритні розміри квартирних лічильників води**

**Мал. 1 Лічильник води Aries IS**

Міжповірочний інтервал в Україні – не більше 4 років



**Мал. 2** Графік залежності відносної похибки лічильників від об'ємної витрати



**Мал. 3** Лічильник води

### 3. Комплектність

3.1. До комплекту постачання лічильників входять:

- лічильник води крильчастий (тип відповідно до замовлення) - 1 шт.;
- паспорт- 1 шт.;
- комплект приєднувальних штуцерів (при замовленні).

### 4. Маркування, пломбування, упаковка

4.1. На корпусі лічильників нанесена стрілка, що показує робочий напрямок руху води. На корпусі лічильного механізму нанесена марка лічильника. Лічильники пломбуються однією пломбою .

### 5. Будова і принцип дії

5.1. Принцип дії лічильників заснований на перетворенні об'єму води, що протікає крізь лічильник в число обертів крильчатки і відповідно в еквівалентні чисельні значення на відліковому пристрої.

5.2. Вимірювальна порожнина і порожнина, в якій розміщений лічильний механізм, герметично розділені. Зв'язок між крильчаткою і лічильним механізмом здійснюється за допомогою магнітної муфти.

5.3. Роликівий відліковий пристрій містить вісім розрядів, для відліку значень об'єму в метрах кубічних та літрах (після коми червоними цифрами).

Крім цього, на шкалі відлікового пристрою є 1 кругова шкала зі стрілкою для відліку значень об'єму води в сотнях мілілітрів.

5.4. Конструкція лічильників забезпечує стійкість до дії направленою постійного магнітного поля. Даний лічильник має захист від потужного зовнішнього магнітного поля , який в кілька разів вище передбаченого стандартом EN14154

5.5. Конструкція лічильника забезпечує герметичність ступеню IP54 та захищає його від стороннього втручання особливим типом корпусу облікового механізму, який запресовується на гідравлічній частині захисною кришкою.

5.6. Вбудований радіомодуль має інтегровані функції фіксації поточних значень витрати, історичних значень накопиченого об'єму, а також реєстрації витоків, зупинки лічильника, зворотного потоку та магнітного втручання (опціонально).

### 6. Застосування

6.1. Лічильники води **Aries IS** призначені для вимірювання витрати об'єму питної чи технічної води до максимальної температури +50°C (холодної води) та +90°C (для гарячої води). При зниженні витрати менш ніж  $Q_d$  метрологічні характеристики не нормуються. Мінімальний надлишковий тиск води в місці вимірювання повинно відповідати втратам тиску лічильника води при даній витраті.

6.2. Не дозволяється піддавати лічильник води впливу швидких повітряних потоків при запуску води в розподільну систему. В цьому випадку не гарантується точність вимірювання та може зламатися відліковий механізм. Після монтажу лічильника необхідно впускати воду в трубопровід таким чином, щоб повітря що виходить з нього, не призводило до роботи відлікового механізму з великими швидкостями.

6.3. Упаковані лічильники води необхідно зберігати в сухих складських приміщеннях при температурі від -10 до +55°C та відносній вологості до 90%. Складські приміщення повинні бути без шкідливих газів та парів.

6.4. лічильник води не потребує під час експлуатації ніякого технічного обслуговування.

## 7. Вказівки по експлуатації

- 7.1. Нормальна робота лічильників можлива тільки в тому випадку, якщо їхній монтаж виконаний у відповідності з розділом 9 цього паспорту.
- 7.2. При експлуатації лічильників слід враховувати, що при витратах води менших ніж  $Q_1$  та протіканню води в зворотному напрямку похибка лічильників не нормується, а при витратах в діапазоні від  $Q_3$  до  $Q_4$  лічильники можуть працювати короткочасно, не більш 1 години на добу.
- 7.3. При експлуатації лічильники не повинні зазнавати гідроударів.
- 7.4. Забороняється проведення зварювальних робіт поблизу місць монтажу лічильників.
- 7.5. При зніманні показів з лічильників слід керуватися відомостями, наведеними в п. 5 цього паспорту.
- 7.6. В процесі експлуатації необхідно:

- візуально перевіряти герметичність в місцях монтажу лічильників;
- протирати лічильники від бруду і пилу, стежити за цілісністю пломб.

У випадках, коли вода проходить крізь лічильники, або покази відлікового пристрою не змінюється, необхідно терміново звернутися в спеціалізовану ремонтну організацію.

### 7.7. Умови експлуатації лічильників:

- температура навколишнього повітря від 5 до 50 °С;
- відносна вологість повітря до 90 % ,без утворення конденсату.
- термін експлуатації лічильника 15 років.

## 8. Транспортування і зберігання

8.1. Лічильники в упаковці підприємства-виробника можуть транспортуватися будь-яким видом транспорту, літаком в опалюваних герметизованих відсіках, у відповідності з правилами перевезення вантажів, які діють на конкретному виді транспорту.

При транспортуванні лічильники не повинні зазнавати ударів та прямого впливу атмосферних опадів.

8.2. Умови транспортування лічильників повинні відповідати умовам зберігання за ГОСТ 15150.

8.3. Лічильники в упаковці виробника повинні зберігатися в сухих приміщеннях, що провітрюються, при температурі навколишнього середовища від -10 до +55 °С і відносній вологості до 90 %.

## 9. Монтаж і підготовка до роботи

9.1. Перед монтажем лічильників слід провести зовнішній огляд і перевірити:

- комплектність;
- відсутність механічних пошкоджень лічильника і приєднувальних штуцерів;
- цілісність пломб;
- чіткість маркування.

9.2. Лічильники необхідно встановлювати в місцях, зручних для зняття показань, технічного обслуговування і монтажу (демонтажу). Обов'язково умовою є повне заповнення трубопроводу водою під час експлуатації. Монтаж і введення в експлуатацію лічильників повинна здійснювати організація, яка має відповідний дозвіл та ліцензію.

Перед лічильниками рекомендується встановлювати сітчастий фільтр.

Дана модель лічильника не потребує прямих заспокоєливих ділянок до та після витрати мірної ділянки.

9.3. Монтаж лічильників:

9.3.1. Підготувати ділянку трубопроводу для монтажу. Номінальний внутрішній діаметр вимірювальних ділянок повинен відповідати DN лічильників. Приєднання вимірювальних ділянок до трубопроводу з більшим або меншим діаметром здійснюється за допомогою конусних перехідників.

Підхідну частину трубопроводу необхідно ретельно очистити від піску і механічних частинок.

9.3.2. Перед лічильниками або фільтрами які встановлені перед лічильниками слід передбачити монтаж відсічних вентилів (кранів).

9.3.3. Лічильник встановлюється таким чином, щоб стрілка на корпусі співпадала з напрямком руху води. Лічильники повинні встановлюватись в трубовід без натягу, навантажень та перекосів. Підхідна і відвідна ділянки трубопроводу повинні бути відповідним чином закріплені.

Після проведення монтажу обертальним рухом слід встановити відліковий пристрій в положення, зручне для відліку показань. Після монтажу не повинно мати місця протікання води в місцях сполучень лічильників з трубопроводом.

Заповнення трубопроводу водою після монтажу лічильників необхідно робити повільно, щоб не наразити лічильники на великі швидкості повітря, яке рухається по трубопроводу під час його заповнення.

## 10. Перевірка

Лічильники води крильчасті повіряються при випуску з виробництва, а також підлягають періодичній повірці.

Про дату виробництва та первинної повірки, на заводі-виробнику, свідчить лазерний напис на корпусі приладу.

Первинна повірка при випуску з виробництва визнається органами Держстандарту України.

Міжповірочний інтервал становить – 4 роки для всіх модифікацій лічильників.

Після ремонту лічильники підлягають позачерговій повірці. У випадку пошкодження корпусу лічильника не гарантуються властивості, що наведені в пункті 2 дійсного паспорту.